

UREDBA (EU) br. 1309/2013 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**od 17. prosinca 2013.****o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji (2014. – 2020.) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1927/2006**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 175. treći stavak,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora ⁽¹⁾,uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija ⁽²⁾,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Europsko vijeće se 26. ožujka 2010. složilo s prijedlogom Komisije o pokretanju nove strategije za pametan, održiv i uključiv rast („strategija Europa 2020“). Jedan od tri prioriteta strategije Europa 2020. je uključivi rast koji podrazumijeva snaženje položaja ljudi preko visoke razine zaposlenosti, investiranja u vještine, borbe protiv siromaštva i modernizacije tržišta rada, osposobljavanja i sustava socijalne zaštite kako bi im se omogućilo da predvide promjene i snađu se u njima te da grade uključivo, kohezijsko društvo. Prevladavanje negativnih učinaka globalizacije zahtijeva i stvaranje radnih mjesta diljem Unije te odlučnu politiku za podupiranje rasta.
- (2) Europski fond za prilagodbe globalizaciji (EGF) osnovan je Uredbom (EZ) br. 1927/2006 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ za razdoblje trajanja višegodišnjeg financijskog okvira od 1. siječnja 2007. do 31. prosinca 2013. EGF Uniji omogućuje da iskaže solidarnost prema radnicima koji su proglašeni viškom zbog velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine nastalih zbog globalizacije i globalne financijske i ekonomske krize, a

također može pružati podršku korisnicima na malim tržištima rada ili u iznimnim okolnostima, posebno u pogledu kolektivnih zahtjeva koji uključuju mala i srednja poduzeća (MSP-ovi), čak i ako je broj otpuštanja ispod normalnog praga za mobilizaciju EGF-a.

- (3) U svojoj Komunikaciji od 29. lipnja 2011. pod nazivom „Proračun za strategiju Europa 2020.“ Komisija prepoznaje ulogu EGF-a kao fleksibilnog fonda koji radnicima koji ostaju bez posla pruža potporu i pomaže im da što brže pronađu novi posao. Unija bi i za vrijeme trajanja višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2020. godine trebala nastaviti pružati posebnu, jednokratnu potporu za olakšavanje ponovnog uključivanja u rad radnika koji su proglašeni viškom na prostorima, u sektorima, područjima ili tržištima rada pogođenima ozbiljnim ekonomskim poremećajem. S obzirom na njegovu svrhu, a to je pružanje potpore u hitnim situacijama i neočekivanim okolnostima, EGF bi trebao ostati izvan višegodišnjeg financijskog okvira.
- (4) Područje primjene Uredbe (EZ) br. 1927/2006 prošireno je 2009. godine Uredbom (EZ) br. 546/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾ kao dio Europskog plana za gospodarski oporavak kako bi se obuhvatili radnici koji su proglašeni viškom kao izravna posljedica globalne financijske i ekonomske krize. Kako bi se omogućila intervencija EGF-a u trenutačnim ili budućim kriznim situacijama, njegovo područje primjene trebalo bi obuhvaćati otpuštanja uzrokovana ozbiljnim ekonomskim poremećajem izazvanim nastavkom globalne financijske i ekonomske krize, obuhvaćenim Uredbom (EZ) br. 546/2009, ili novom globalnom financijskom i ekonomskom krizom
- (5) Europski centar za praćenje promjena, sa sjedištem u Europskoj zakladi za poboljšanje životnih i radnih uvjeta (Eurofund) u Dublinu, pomaže Komisiji i državama članicama u kvalitativnim i kvantitativnim analizama i time u evaluaciji globalizacijskih trendova i korištenja EGF-a.
- (6) Kako bi se zadržala europska dimenzija EGF-a, zahtjev za potporu trebalo bi podnositi kad broj otpuštanja dosegne minimalni prag. Međutim, na malim tržištima rada, poput malih država članica ili udaljenih regija ili u iznimnim okolnostima zahtjevi se mogu podnositi i za manji broj otpuštanja.

⁽¹⁾ SL C 143, 22.5.2012., str. 42.⁽²⁾ SL C 225, 27.7.2012., str. 159.⁽³⁾ Uredba (EZ) br. 1927/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o uspostavljanju Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji (SL L 406, 30.12.2006., str. 1.).⁽⁴⁾ Uredba (EZ) br. 546/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2009. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1927/2006 o osnivanju Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji (SL L 167, 29.6.2009., str. 26.).

- (7) Radnici koji su proglašeni viškom i samozaposlene osobe koje su prestale sa svojom djelatnošću trebali bi imati jednaki pristup EGF-u bez obzira na vrstu ugovora o radu ili radnog odnosa. Stoga bi za potrebe ove Uredbe radnike koji su proglašeni viškom te samozaposlene osobe koje su prestale sa svojom djelatnošću trebalo smatrati korisnicima EGF-a.
- (8) EGF bi privremeno trebao pružati potporu mladima koji nisu zaposleni, ne školuju se i ne osposobljavaju te koji borave u regijama koje su prihvatljive u okviru Inicijative za zapošljavanje mladih, s obzirom na to da su te regije nerazmjerno pogođene značajnim otpuštanjima.
- (9) Financijski doprinos iz EGF-a ponajprije bi trebao biti usmjeren na aktivne mjere tržišta rada čiji je cilj brza reintegracija korisnika u održivo zapošljavanje u okviru njihovog prvobitnog područja djelatnosti ili izvan njega. Stoga bi uključivanje novčanih naknada u usklađeni paket usluga prilagođenih potrebama trebalo biti ograničeno. Poduzeća bi se moglo poticati na sufinanciranje mjera koje podržava EGF.
- (10) Prilikom sastavljanja usklađenog paketa aktivnih mjera tržišta rada države članice trebale bi davati prednost mjerama koje će značajno povećati zapošljivost korisnika. Države članice trebale bi težiti tome da se najveći mogući broj korisnika koji sudjeluju u tim mjerama ponovno uključi u održivo zapošljavanje čim prije unutar šestomjesečnog razdoblja prije isteka roka za podnošenje završnog izvješća o provedbi financijskog doprinosa.
- (11) Prilikom osmišljavanja usklađenog paketa aktivnih mjera tržišta rada, države članice trebale bi pridavati posebnu pozornost korisnicima u nepovoljnom položaju, uključujući mlade i starije nezaposlene osobe i one kojima prijete siromaštvo, s obzirom na to da se te skupine suočavaju s posebnim problemima prilikom ponovnog uključivanja na tržište rada, zbog globalne financijske i ekonomske krize i globalizacije.
- (12) Prilikom provedbe EGF-a trebalo bi poštovati i promicati načela ravnopravnosti spolova i nediskriminacije, koja su među temeljnim vrijednostima Unije i dio su strategije Europa 2020.
- (13) Kako bi potpora korisnicima bila učinkovita i brza, države članice trebale bi poduzeti sve što je u njihovoj moći da podnesu potpune zahtjeve za financijski doprinos iz EGF-a. Dostavljanje dodatnih informacija trebalo bi biti vremenski ograničeno.
- (14) Država članica koja podnosi zahtjev trebala bi u interesu korisnika i tijela nadležnih za provedbu mjera osigurati da se svi dionici uključeni u proces podnošenja zahtjeva obavješćuju o napretku zahtjeva.
- (15) U skladu s načelom dobrog financijskog upravljanja, financijski doprinosi iz EGF-a ne bi smjeli zamijeniti, nego bi po mogućnosti trebali nadopunjavati mjere potpore koje su za korisnike na raspolaganju u okviru fondova Unije ili njezinih drugih politika i programa.
- (16) Trebalo bi uključiti posebne odredbe za aktivnosti obavješćivanja i komunikacije o primjerima djelovanja EGF-a i njihovim rezultatima.
- (17) Kako bi izrazila solidarnost Unije s radnicima koji su proglašeni viškom i samozaposlenim osobama koje su prestale sa svojom djelatnošću, stopa financiranja trebala bi iznositi 60 % troškova paketa i njegove provedbe.
- (18) Kako bi se olakšala provedba ove Uredbe, izdaci bi trebali biti prihvatljivi ili od dana od kojeg država članica počinje pružati usluge prilagođene potrebama ili od dana od kojeg država članica snosi administrativne izdatke za provedbu EGF-a.
- (19) U proračunskoj liniji EGF-a u okviru godišnjeg proračunskog postupka na raspolaganju bi trebao biti odgovarajući iznos odobrenih sredstava za plaćanje kako bi se pokrile potrebe do kojih dođe posebno tijekom prvih mjeseci svake godine, kada su mogućnosti za prijenos iz drugih proračunskih linija posebno teške.
- (20) Međuinstitucionalni sporazum između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije od 2. prosinca 2013. o proračunskoj disciplini, o suradnji u proračunskim pitanjima i o dobrom financijskom upravljanju⁽¹⁾ („Međuinstitucionalni sporazum”) određuje proračunski okvir EGF-a.
- (21) U interesu korisnika, pomoć bi se trebala omogućiti čim prije i na što učinkovitiji način. Države članice i institucije Unije uključene u postupak donošenja odluka u vezi s EGF-om trebale bi činiti sve što je u njihovoj moći da smanje vrijeme obrade i pojednostave postupke kako bi osigurale da se odluke o mobilizaciji EGF-a donose glatko i brzo.
- (22) U slučaju zatvaranja poduzeća, radnicima koje je ono proglasilo viškom može se pomoći u preuzimanju dijela ili svih njegovih aktivnosti, a država članica u kojoj se nalazi poduzeće može dati predujam koji je hitno potreban kako bi se to ostvarilo.

⁽¹⁾ SL C 373, 20.12.2013., str. 1

- (23) Kako bi se Europskom parlamentu omogućio politički nadzor, a Komisiji stalno praćenje rezultata dobivenih uz potporu EGF-a, države članice trebale bi podnijeti završno izvješće o provedbi EGF-a.
- (24) Države članice i dalje bi trebale biti odgovorne za provedbu financijskog doprinosa te za upravljanje djelovanjima uz financijsku potporu Unije i kontrolu nad njima, u skladu s odgovarajućim odredbama Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća („Financijska uredba“) (1). Države članice trebale bi opravdati uporabu financijskog doprinosa primljenog iz EGF-a. Obveze izvješćivanja trebale bi odražavati posebnu prirodu intervencija EGF-a s obzirom na kratko razdoblje provedbe operacija EGF-a. Stoga je potrebno odstupanje od Financijske uredbe u pogledu obveza izvješćivanja.
- (25) S obzirom na to da ciljeve ove Uredbe ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego se zbog svojeg opsega i učinaka oni na bolji način mogu ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Ciljevi

Ovom Uredbom osniva se Europski fond za prilagodbu globalizaciji (EGF) za razdoblje višegodišnjeg financijskog okvira od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2020.

Svrha EGF-a je doprinos pametnom, uključivom i održivom ekonomskom rastu i promicanje održivog zapošljavanja u Uniji tako što će Uniji omogućiti da pokaže solidarnost i pruži potporu radnicima koji su proglašeni viškom i samozaposlenim osobama koje su prestale sa svojom djelatnošću zbog velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine nastalih zbog globalizacije kao posljedica nastavka globalne financijske i ekonomske krize, obuhvaćenog Uredbom (EZ) br. 546/2009, ili kao posljedica nove globalne financijske i ekonomske krize.

Djelovanjima koja koriste financijski doprinos iz EGF-a nastoji se osigurati da najveći mogući broj korisnika koji sudjeluju u tim djelovanjima nađe održivo zaposlenje čim prije unutar

(1) Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

šestomjesečnog razdoblja prije isteka roka za podnošenje završnog izvješća iz članka 18. stavka 1.

Članak 2.

Područje primjene

Ova Uredba primjenjuje se na zahtjeve država članica za financijske doprinose iz EGF-a za djelovanja usmjerena na:

- (a) radnike koji su proglašeni viškom i samozaposlene osobe koje su prestale sa svojom djelatnošću zbog velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine nastalih zbog globalizacije, što pogotovo pokazuje značajan porast uvoza u Uniju, veliki zaokret u trgovini robom ili uslugama u Uniji, brzo opadanje tržišnog udjela Unije u danom sektoru ili delokalizacija djelatnosti u treće zemlje, ako ta otpuštanja značajno štete lokalnom, regionalnom ili nacionalnom gospodarstvu;
- (b) radnike koji su proglašeni viškom i samozaposlene osobe koje su prestale sa svojom djelatnošću zbog nastavka globalne financijske i ekonomske krize obuhvaćenog Uredbom (EZ) br. 549/2009, ili kao posljedica nove globalne financijske i ekonomske krize.

Članak 3.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe, korisnik znači:

- (a) radnik čije je zaposlenje zbog viškova završilo ranije ili koje završava tijekom referentnog razdoblja iz članka 4. i ne obnavlja se;
- (b) samozaposlena osoba koja je zapošljavala najviše 10 radnika koji su proglašeni viškom u okviru područja primjene ove Uredbe te čija je djelatnost prestala, pod uvjetom da je djelatnost jasno ovisila o dotičnom poduzeću iz članka 4. stavka 1. točke (a), ili da je, u skladu s člankom 4. stavkom 1. točkom (b), samozaposlena osoba djelovala u dotičnom ekonomskom sektoru.

Članak 4.

Intervencijski kriteriji

1. Financijski doprinos iz EGF-a osigurava se u slučajevima kad se ispune uvjeti iz članka 2. i kad to ima za posljedicu:

- (a) najmanje 500 radnika proglašanih viškom ili samozaposlenih osoba koje prestaju sa svojom djelatnošću, u referentnom razdoblju od četiri mjeseca, u poduzeću u državi članici, uključujući radnike proglašene viškom i samozaposlene osobe koje prestaju sa svojom djelatnošću kod dobavljača ili daljnjih proizvođača;

(b) najmanje 500 radnika proglašanih viškom ili samozaposlenih osoba koje prestaju sa svojom djelatnošću, u referentnom razdoblju od devet mjeseci, posebno u MSP-ovima, pri čemu svi djeluju u istom ekonomskom sektoru definiranom na razini NACE Revizija 2 i smješteni su u jednoj regiji ili u dvije susjedne regije razine NUTS 2, ili u više od dvije susjedne regije razine NUTS 2 pod uvjetom da je više od 500 radnika ili samozaposlenih osoba pogođeno u dvije regije zajedno.

2. Na malim tržištima rada ili u iznimnim okolnostima, posebno u pogledu zajedničkih zahtjeva koji se odnose na MSP-ove, a koje je država članica podnositeljica zahtjeva valjano obrazložila, zahtjev za financijski doprinos na temelju ovog članka može se smatrati prihvatljivim čak i ako kriteriji utvrđeni u stavku 1. točkama (a) ili (b) nisu u potpunosti ispunjeni, kad otpuštanja imaju ozbiljan učinak na zaposlenost i lokalno, regionalno ili nacionalno gospodarstvo. Država članica podnositeljica zahtjeva navodi koji od intervencijskih kriterija iz stavka 1. točaka (a) i (b) nisu u potpunosti ispunjeni. Ukupni iznos doprinosâ u iznimnim okolnostima ne smije biti viši od 15 % maksimalnog godišnjeg iznosa EGF-a.

Članak 5.

Izračun broja otpuštanja i prestanka djelatnosti

1. Država članica podnositeljica zahtjeva navodi metodu izračuna broja radnika i samozaposlenih osoba iz članka 3., za potrebe članka 4.

2. Država članica podnositeljica zahtjeva izračunava broj naveden u stavku 1. na temelju jednog od sljedećih dana:

(a) dana kad poslodavac u skladu s člankom 3. stavkom 1. Direktive Vijeća 98/59/EZ ⁽¹⁾ pisanim putem obavijesti nadležno tijelo javne vlasti o planiranom kolektivnom otpuštanju; u tom slučaju država članica podnositeljica zahtjeva dostavlja Komisiji dodatne informacije o stvarnom broju radnika proglašanih viškom u skladu s člankom 4. stavkom 1. ove Uredbe, i to prije nego što Komisija obavi svoju procjenu;

(b) dana kad poslodavac obavijesti radnika o otpuštanju ili raskidu ugovora o radu;

(c) dana stvarnog raskida ugovora o radu ili njegova isteka;

(d) završetka ustupanja poduzeću korisniku; ili

(e) za samozaposlenu osobu, dana prestanka djelatnosti kako je određeno u skladu s nacionalnim zakonima i drugim propisima.

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 98/59/EZ od 20. srpnja 1998. o usklađivanju zakonodavstva država članica u odnosu na kolektivno otkazivanje (SL L 225, 12.8.1998., str. 16.).

Članak 6.

Prihvatljivi korisnici

1. Država članica podnositeljica zahtjeva može pružiti usluge prilagođene potrebama koje se sufinanciraju iz EGF-a prihvatljivim korisnicima, među kojima mogu biti:

(a) radnici proglašeni viškom i samozaposlene osobe koje su prestale sa svojom djelatnošću, izračunani u skladu s člankom 5., u okviru referentnog razdoblja iz članka 4.;

(b) radnici proglašeni viškom i samozaposlene osobe koje su prestale sa svojom djelatnošću, izračunani u skladu s člankom 5., prije ili nakon referentnog razdoblja iz članka 4. stavka 1. točke (a); ili

(c) radnici proglašeni viškom i samozaposlene osobe koje su prestale sa svojom djelatnošću, kad zahtjev na temelju članka 4. stavka 2. odstupa od kriterija iz članka 4. stavka 1. točke (a).

Radnici i samozaposlene osobe iz prvog podstavka točaka (b) i (c) smatraju se prihvatljivima ako su proglašeni viškom ili je njihova djelatnost prestala nakon opće objave planiranog otpuštanja i ako se može utvrditi jasna uzročna veza s događajem koji je uzrokovao otpuštanja tijekom referentnog razdoblja.

2. Odstupajući od članka 2., države članice podnositeljice zahtjeva mogu do 31. prosinca 2017. pružiti usluge prilagođene potrebama, koje se sufinanciraju iz EGF-a, određenom broju mladih koji nisu zaposleni, ne školuju se i ne osposobljavaju te su na datum podnošenja zahtjeva mlađi od 25 godina ili, ako države članice tako odluče, mlađi od 30 godina, koji je jednak broju ciljanih korisnika, pri čemu se prednost daje osobama koje su proglašene viškom ili čija je djelatnost prestala, pod uvjetom da su se barem neka od otpuštanja u smislu članka 3. dogodila u regijama razine NUTS 2 koje su prihvatljive u okviru Inicijative za zapošljavanje mladih. Potpora se može pružiti mladima koji nisu zaposleni, ne školuju se i ne osposobljavaju te su mlađi od 25 godina ili, ako države članice tako odluče, mlađi od 30 godina u tim regijama razine NUTS 2 koje su prihvatljive u okviru Inicijative za zapošljavanje mladih.

Članak 7.

Prihvatljiva djelovanja

1. Financijski doprinos iz EGF-a može se dati za aktivne mjere tržišta rada koje su dio usklađenog paketa usluga prilagođenih potrebama i koje su namijenjene lakšem ponovnom uključivanju ciljanih korisnika i, posebno, osoba u nepovoljnom položaju, starijih i mladih nezaposlenih osoba u rad ili njihovom samozapošljavanju. Usklađeni paket usluga prilagođenih potrebama posebno može uključivati:

- (a) osposobljavanje i ponovno osposobljavanje po mjeri, uključujući vještine informacijske i komunikacijske tehnologije i vrednovanje stečenog iskustva, pomoć pri traženju zaposlenja, profesionalnu orijentaciju, savjetodavne usluge, mentorstvo, pomoć pri traženju zamjenskog posla, promociju poduzetništva, pomoć pri samozapošljavanju, osnivanju poduzeća i preuzimanju poslovanja od strane zaposlenika te suradničke aktivnosti;
- (b) posebne vremenski ograničene mjere kao što su naknade za traženje zaposlenja, poticaji za zapošljavanje koji se isplaćuju poslodavcima, naknade za prijevoz, dnevnice ili naknade za osposobljavanje (uključujući naknade za njegovatelje);
- (c) poticajne mjere, posebno za osobe u nepovoljnom položaju, starije i mlade nezaposlene osobe kako bi ostali na tržištu rada ili se na njega vratili.

Troškovi mjera iz točke (b) ne smiju biti veći od 35 % ukupnih troškova usklađenog paketa usluga prilagođenih potrebama navedenih u ovom stavku.

Troškovi ulaganja u samozapošljavanje, osnivanje poduzeća i preuzimanje poslovanja od strane zaposlenika ne smiju biti veći od 15 000 EUR.

Prilikom osmišljavanja usklađenog paketa usluga prilagođenih potrebama trebalo bi predvidjeti buduće perspektive na tržištu rada i tražene vještine. Usklađeni paket trebao bi odgovarati zaokretu prema održivom gospodarstvu koje se temelji na učinkovitom korištenju resursa.

2. Sljedeće mjere nisu prihvatljive za financijski doprinos iz EGF-a:

- (a) posebne vremenski ograničene mjere iz stavka 1. točke (b) koje nisu uvjetovane aktivnim sudjelovanjem ciljanih korisnika u traženju posla ili aktivnostima osposobljavanja;
- (b) djelovanja za koja su odgovorna poduzeća na temelju nacionalnog prava ili kolektivnih ugovora.

Djelovanja koja podupire EGF ne zamjenjuju pasivne mjere socijalne zaštite.

3. Usklađeni paket usluga prilagođenih potrebama sastavlja se uz savjetovanje s ciljanim korisnicima ili njihovim predstavnicima, ili socijalnim partnerima.

4. Na inicijativu države članice podnositeljice zahtjeva, financijski doprinos iz EGF-a može se dati za aktivnosti pripreme, upravljanja, informiranja i promidžbe te kontrole i izvješćivanja.

Članak 8.

Zahtjevi

1. Država članica podnositeljica zahtjeva zahtjev podnosi Komisiji u roku od 12 tjedana od dana zadovoljavanja kriterija iz članka 4. stavka 1. ili 2.

2. U roku od dva tjedna od dana podnošenja zahtjeva, ili, gdje je to primjenjivo, od dana od kojeg Komisija raspoláže prijevodom zahtjeva, ovisno o tome koji je kasniji, Komisija potvrđuje primitak zahtjeva i obavješćuje državu članicu o mogućim dodatnim informacijama koje su joj potrebne za ocjenjivanje zahtjeva.

3. U slučaju da Komisija zahtijeva takve dodatne informacije, država članica odgovara u roku od šest tjedana od dana zahtijevanja. Komisija na propisno obrazložen zahtjev predmetne države članice produljuje rok za dva tjedna.

4. Na temelju informacija koje pruži država članica, Komisija dovršava ocjenjivanje usklađenosti zahtjeva s uvjetima za pružanje financijskog doprinosa u roku od 12 tjedana od primitka potpunog zahtjeva, ili, gdje je to primjenjivo, od prijedora zahtjeva. Ako Komisija iznimno nije u mogućnosti poštovati taj rok, ona daje pisano objašnjenje u kojemu obrazlaže razloge kašnjenja.

5. Potpuni zahtjev sadrži sljedeće informacije:

(a) obrazloženu analizu veze između otpuštanja ili prestanka djelatnosti i velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine, ili ozbiljnih poremećaja u lokalnom, regionalnom i nacionalnom gospodarstvu uzrokovanih globalizacijom ili nastavkom globalne financijske i ekonomske krize ili novom globalnom financijskom i ekonomskom krizom. Ta analiza temelji se na statističkim i drugim podacima najprikladnije razine kako bi se pokazalo zadovoljavanje intervencijskih kriterija iz članka 4.;

(b) ako je poduzeće koje otpušta radnike nakon otpuštanja nastavilo s radom, potvrdu da je djelovalo u skladu s pravnim obvezama koje uređuju viškove radnih mjesta te da se u skladu s njima pobrinulo za svoje radnike;

(c) procjenu broja otpuštanja u skladu s člankom 5. i objašnjenje događaja koji su uzrok otpuštanja;

(d) identifikaciju, prema potrebi, poduzeća, dobavljača ili daljnjih proizvođača u kojima se otpuštanja provode i kategorija ciljanih korisnika raščlanjenih prema spolu i dobnoj skupini;

(e) predviđeni učinak otpuštanja s obzirom na lokalno, regionalno ili nacionalno gospodarstvo i zaposlenost;

- (f) opis usklađenog paketa usluga prilagođenih potrebama i povezanih izdataka, uključujući, posebno, moguće mjere koje podržavaju inicijative za zapošljavanje za korisnike u nepovoljnom položaju te starije i mlade korisnike;
- (g) objašnjenje načina na koji paket mjera dopunjuje djelovanja koja se financiraju iz drugih nacionalnih fondova ili fondova Unije te informacije o djelovanjima koja su za predmetna poduzeća obvezna na temelju nacionalnog prava ili kolektivnih ugovora;
- (h) predviđeni proračun za sve sastavnice usklađenog paketa usluga prilagođenih potrebama za potporu ciljanim korisnicima te za sve aktivnosti pripreme, upravljanja, informiranja i promidžbe te kontrole i izvješćivanja;
- (i) datume kada su se započele ili se trebaju započeti pružati usluge prilagođene potrebama ciljanim korisnicima te obavljati aktivnosti za provedbu EGF-a, kako je navedeno u članku 7. stavku 1. odnosno 4.;
- (j) postupke koji su se poštovali pri savjetovanju s ciljanim korisnicima ili njihovim predstavnicima ili socijalnim partnerima te s lokalnim i regionalnim tijelima ili, prema potrebi, drugim relevantnim organizacijama;
- (k) izjavu o sukladnosti tražene potpore iz EGF-a s postupovnim i materijalnim pravilima Unije o državnim potporama te izjavu u kojoj se navodi razlog zbog kojeg usluge prilagođene potrebama ne zamjenjuju mjere za koje su poduzeća odgovorna na temelju nacionalnog prava ili kolektivnih ugovora;
- (l) izvore prethodnog financiranja ili sufinanciranja na nacionalnoj razini te prema potrebi druge vrste sufinanciranja.

Članak 9.

Komplementarnost, usklađenost i koordinacija

1. Financijski doprinos iz EGF-a ne zamjenjuje djelovanja za koja su odgovorna poduzeća na temelju nacionalnog prava ili kolektivnih ugovora.
2. Podrška ciljanim korisnicima dopunjuje djelovanja država članica na nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini, uključujući ona koja se sufinanciraju iz fondova Unije.
3. Financijski doprinos iz EGF-a ograničava se na ono što je neophodno za osiguravanje solidarnosti i privremene, jednokratne podrške ciljanim korisnicima. Djelovanja koja dobivaju potporu iz EGF-u u skladu su sa zakonodavstvom Unije i nacionalnim zakonodavstvom, kao i s pravilima o državnim potporama.

4. Komisija i države članice podnositeljice zahtjeva osiguravaju koordinaciju pomoći iz fondova Unije u skladu sa svojim nadležnostima.

5. Država članica podnositeljica zahtjeva osigurava da specifična djelovanja koja primaju financijski doprinos iz EGF-a ne primaju ujedno pomoć iz drugih financijskih instrumenata Unije.

Članak 10.

Ravnopravnost muškaraca i žena i zabrana diskriminacije

Komisija i države članice osiguravaju da se ravnopravnost muškaraca i žena i integracija rodne perspektive promiču tijekom različitih faza provođenja financijskog doprinosa iz EGF-a te da su njihov sastavni dio. U vezi s pristupom EGF-u te u raznim fazama provedbe financijskog doprinosa, Komisija i države članice poduzimaju sve odgovarajuće korake kako bi spriječile svaku diskriminaciju na temelju spola, rasnog ili etničkog podrijetla, religije ili uvjerenja, invaliditeta, dobi ili spolne orijentacije.

Članak 11.

Tehnička pomoć na inicijativu Komisije

1. Na inicijativu Komisije, najviše 0,5 % najvišeg godišnjeg iznosa EGF-a može se koristiti za financiranje pripreme, praćenja, prikupljanja podataka i razvoja temeljnog znanja relevantnog za provedbu EGF-a. Također se može koristiti za financiranje administrativne i tehničke podrške, informacijskih i komunikacijskih aktivnosti te aktivnosti revizije, kontrole i evaluacije koji su potrebni za provedbu ove Uredbe.

2. Europski parlament i Vijeće na temelju prijedloga Komisije početkom svake godine osiguravaju iznos za tehničku pomoć, podložno postavljenoj gornjoj granici iz stavka 1.

3. Zadaće iz stavka 1. obavljaju se u skladu s Financijskom uredbom, kao i provedbenim pravilima koja se primjenjuju na taj oblik izvršenja proračuna.

4. Tehnička pomoć Komisije uključuje davanje informacija i smjernica državama članicama pri korištenju, praćenju i evaluaciji EGF-a. Komisija bi europskim i nacionalnim socijalnim partnerima također trebala pružiti informacije o korištenju EGF-a, zajedno s jasnim smjernicama.

Članak 12.

Informiranje, komunikacija i promidžba

1. Država članica podnositeljica zahtjeva osigurava informacije o financiranim djelovanjima te im daje publicitet. Takve informacije upućuju se ciljanim korisnicima, lokalnim i regionalnim tijelima, socijalnim partnerima, medijima i široj javnosti. Informacijama se ističe uloga Unije i osigurava prepoznatljivost doprinosa iz EGF-a.

2. Komisija održava i redovito ažurira internetske stranice, dostupne na svim službenim jezicima institucija Unije, kako bi pružila ažurirane informacije o EGF-u, upute za podnošenje zahtjeva kao i podatke o prihvaćenim i odbijenim zahtjevima i o ulozi Europskog parlamenta i Vijeća u proračunskom postupku.

3. Komisija provodi informativne i komunikacijske aktivnosti o primjerima djelovanja EGF-a i njihovim rezultatima na temelju svojih iskustava, s ciljem poboljšavanja učinkovitosti EGF-a i osiguranja da su građani i radnici Unije upoznati s EGF-om. Komisija svake dvije godine podnosi izvješće o korištenju EGF-a po pojedinim zemljama i sektorima.

4. Sredstva odobrena za komunikacijska djelovanja u okviru ove Uredbe koriste se i za institucionalno priopćivanje političkih prioriteta Unije ako su oni povezani s općim ciljevima ove Uredbe.

Članak 13.

Određivanje financijskog doprinosa

1. Komisija na temelju procjene provedene u skladu s člankom 8., a posebno uzimajući u obzir broj ciljanih korisnika, predložena djelovanja i procjenu troškova, u najkraćem roku procjenjuje i predlaže iznos mogućeg financijskog doprinosa iz EGF-a u granicama raspoloživih sredstava. Iznos ne smije biti veći od 60 % ukupnih predviđenih troškova iz članka 8. stavka 5. točke (h).

2. Ako Komisija na temelju procjene provedene u skladu s člankom 8. zaključi da su ispunjeni uvjeti za financijski doprinos na temelju ove Uredbe, odmah započinje postupak određen u članku 15.

3. Ako Komisija na temelju procjene provedene u skladu s člankom 8. zaključi da nisu ispunjeni uvjeti za financijski doprinos u skladu s ovom Uredbom, odmah obavješćuje državu članicu podnositeljicu zahtjeva.

Članak 14.

Prihvatljivost izdataka

1. Izdaci za financijski doprinos iz EGF-a prihvatljivi su od datuma navedenih u zahtjevu u skladu s člankom 8. stavkom 5. točkom (i) od kojih dotična država članica počinje ili treba početi pružati usluge prilagođene potrebama ciljanih korisnika ili snosi administrativne izdatke za provedbu EGF-a, u skladu s člankom 7. stavkom 1. odnosno 4.

2. U slučaju bespovratnih sredstava na odgovarajući se način primjenjuju članci [67. i 68.] Uredbe (EU, Euratom) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ i članak [14.] Uredbe (EU, Euratom) br. 1304/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ te bilo koji delegirani akti koje je Komisija donijela u skladu s tim uredbama.

Članak 15.

Proračunski postupak

1. Rješenja za EGF u skladu su s točkom 13. Međuinstitucionalnog sporazuma.

2. Odobrena sredstva u vezi s EGF-om uključena su u rezervacije općeg proračuna Unije.

3. Komisija, s jedne strane, i Europski parlament i Vijeće, s druge strane, nastoje minimizirati vrijeme potrebno za mobilizaciju EGF-a.

4. Ako Komisija zaključi da su ispunjeni uvjeti za pružanje financijskog doprinosa iz EGF-a, podnosi prijedlog za njegovu upotrebu. Odluku o upotrebi EGF-a zajednički donose Europski parlament i Vijeće u roku od mjesec dana od upućivanja Europskom parlamentu i Vijeću. Vijeće odlučuje kvalificiranom većinom, a Europski parlament većinom svojih članova i s tri petine danih glasova.

Istodobno s podnošenjem svojeg prijedloga odluke o upotrebi EGF-a, Komisija Europskom parlamentu i Vijeću podnosi prijedlog za prijenos u odgovarajuće proračunske linije. U slučaju neslaganja pokreće se postupak trijaloga.

Prijenosi u vezi s EGF-om obavljaju se u skladu s člankom 27. Financijske uredbe.

5. Istovremeno s usvajanjem prijedloga odluke o upotrebi EGF-a Komisija provedbenim aktom donosi odluku o financijskom doprinosu koja stupa na snagu na dan kad Europski parlament i Vijeće donesu odluku o upotrebi EGF-a.

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (Vidi stranicu 320 ovog Službenog lista).

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 1304/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom socijalnom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1081/2006 (Vidi stranicu 470 ovog Službenog lista).

6. Prijedlog odluke o upotrebi EGF-a u skladu sa stavkom 4. uključuje:

- (a) procjenu, provedenu u skladu s člankom 8. stavkom 4.c, zajedno sa sažetkom podataka na kojima se temelji procjena;
- (b) dokaz da su zadovoljeni kriteriji utvrđeni u člancima 4. i 9.;
i
- (c) razloge koji opravdavaju predložene iznose.

Članak 16.

Isplata i korištenje financijskog doprinosa

1. Po stupanju na snagu odluke o financijskom doprinosu u skladu s člankom 15. stavkom 5., Komisija isplaćuje financijski doprinos dotičnoj državi članici u obliku jednokratne isplate pretfinanciranja u iznosu od 100 %, u načelu unutar 15 dana. Pretfinanciranje se poravnava pri zaključivanju financijskog doprinosa u skladu s člankom 18. stavkom 2.
2. Financijski doprinos iz stavka 1. provodi se u okviru podijeljenog upravljanja u skladu s člankom 59. Financijske uredbe.
3. Podrobne tehničke uvjete financiranja određuje Komisija u odluci o financijskom doprinosu iz članka 15. stavka 5.
4. Država članica prihvatljiva djelovanja iz članka 7. provodi što prije, a najkasnije 24 mjeseca nakon datuma podnošenja zahtjeva u skladu s člankom 8. stavkom 1.

Država članica može odlučiti odgoditi datum početka prihvatljivih djelovanja za najviše tri mjeseca od datuma podnošenja zahtjeva. U slučaju takve odgode prihvatljiva djelovanja provode se unutar razdoblja od 24 mjeseca nakon datuma početka koji država članica navede u zahtjevu.

Ako korisnik pristupi tečaju obrazovanja ili osposobljavanja u trajanju od dvije godine ili dulje, naknade za takav tečaj mogu se uključiti u sufinanciranje iz EGF-a do isteka roka za podnošenje završnog izvješća iz članka 18. stavka 1., pod uvjetom da su dotične naknade plaćene prije isteka tog roka.

5. Prilikom provođenja djelovanja iz paketa usluga prilagođenih potrebama, dotična država članica može podnijeti prijedlog Komisiji za izmjenu uključenih djelovanja dodavanjem drugih prihvatljivih djelovanja navedenih u članku 7. stavku 1. točkama (a) i (c), pod uvjetom da su takve izmjene propisno

obrazložene i da ukupni iznos nije veći od financijskog doprinosa iz članka 15. stavka 5. Komisija procjenjuje predložene izmjene i, ako se s njima složi, o tome obavješćuje državu članicu.

6. Izdaci na temelju članka 7. stavka 4. prihvatljivi su do isteka roka za podnošenje završnog izvješća.

Članak 17.

Korištenje eura

U zahtjevima, odlukama o financijskim doprinosima i izvješćima na temelju ove Uredbe, kao i svim povezanim dokumentima, iznosi se izražavaju u eurima.

Članak 18.

Završno izvješće i zaključak

1. Najkasnije šest mjeseci od isteka razdoblja navedenog u članku 16. stavku 4., dotična država članica Komisiji podnosi završno izvješće o provedbi financijskog doprinosa, uključujući informacije o sljedećem:

- (a) vrsti djelovanja i glavnim ostvarenjima,
- (b) nazivima tijela koja provode paket mjera u državi članici,
- (c) karakteristikama ciljanih korisnika i njihovom radnom statusu,
- (d) o tome je li poduzeće, uz iznimku mikropoduzeća i MSP-ova, bilo korisnik državne potpore ili ranijeg financiranja iz Kohezijskog fonda ili strukturnih fondova Unije tijekom prethodnih pet godina;
- (e) izjavu kojom se opravdavaju izdaci uz navođenje, kad god je to moguće, komplementarnosti djelovanja s onima koja se financiraju iz Europskog socijalnog fonda (ESF).

Kad god je to moguće, podaci koji se odnose na korisnike raščlanjeni su prema spolu.

2. Najkasnije šest mjeseci po primitku svih zahtijevanih informacija iz stavka 1., Komisija završava financijski doprinos određivanjem konačnog iznosa financijskog doprinosa iz EGF-a i, prema potrebi, iznosa duga dotične države članice u skladu s člankom 22.

Članak 19.**Dvogodišnje izvješće**

1. Komisija, do 1. kolovoza 2015. i potom svake dvije godine, podnosi Europskom parlamentu i Vijeću sveobuhvatno, kvantitativno i kvalitativno izvješće o aktivnostima u protekle dvije godine na temelju ove Uredbe i Uredbe 1927/2006. Izvješće se uglavnom usredotočuje na rezultate postignute uz pomoć EGF-a i posebno sadržava podatke u vezi s podnesenim zahtjevima, donesenim odlukama, financiranim djelovanjima, uključujući statističke podatke o stopi ponovnog uključivanja za korisnike koji su primili pomoć po državi članici i komplementarnost takvih djelovanja s djelovanjima koje financiraju drugi fondovi Unije, posebno ESF, te informacije u vezi sa završetkom danih financijskih doprinosa. U njemu bi također trebalo navesti informacije o odbijenim zahtjevima ili zahtjevima koji su smanjeni zbog nedovoljnih odobrenih sredstava ili neprihvatljivosti.

2. Izvješće se prosjeđuje na znanje Revizorskom sudu, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru, Odboru regija i socijalnim partnerima.

Članak 20.**Evaluacija**

1. Komisija na vlastitu inicijativu i bliskoj suradnji s državama članicama provodi:

- (a) do 30. lipnja 2017., srednjoročnu evaluaciju učinkovitosti i održivosti postignutih rezultata;
- (b) do 31. prosinca 2021., ex post evaluaciju uz pomoć vanjskih stručnjaka, kako bi se izmjerio učinak EGF-a i njegova dodana vrijednost.

2. Rezultati evaluacija iz stavka 1. prosjeđuju se na znanje Europskom parlamentu, Vijeću, Revizorskom sudu, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru, Odboru regija i socijalnim partnerima. Preporuke iz evaluacija trebale bi se uzeti u obzir prilikom osmišljavanja novih programa u području zapošljavanja i socijalnih pitanja.

3. Evaluacije iz stavka 1. sadrže brojke koje pokazuju broj zahtjeva i obuhvaćaju uspješnost EGF-a po pojedinim zemljama i sektorima kako bi se ocijenilo dolazi li EGF do svojih ciljanih primatelja.

Članak 21.**Upravljanje i financijski nadzor**

1. Ne dovodeći u pitanje odgovornost Komisije za izvršavanje općeg proračuna Unije, države članice u prvom redu preuzimaju odgovornost za upravljanje djelovanjima koje podupire EGF i za financijski nadzor djelovanja. U tom smislu, mjere koje poduzimaju uključuju:

- (a) provjeru jesu li sustavi upravljanja i nadzora uspostavljeni i provode li se na način kojim se osigurava učinkovito i pravilno korištenje sredstava Unije, u skladu s načelima dobrog financijskog upravljanja;
- (b) provjeru jesu li financirana djelovanja pravilno provedena;
- (c) osiguranje da su izdaci, koji su financirani na temelju provjerljive prateće dokumentacije, zakoniti i uredni;
- (d) sprečavanje, otkrivanje i ispravljanje nepravilnosti kako je utvrđeno u članku 122. Uredbe (EU, Euratom) br. 1303/2013 i povrat nepropisno isplaćenih iznosa, prema potrebi zajedno sa zateznim kamatama. Države članice o svakoj takvoj nepravilnosti obavješćuju Komisiju te je redovito obavješćuju o tijeku upravnih i sudskih postupaka koji iz njih proistjeću.

2. Države članice određuju tijela odgovorna za upravljanje djelovanjima koja podupire EGF i za njihovu kontrolu u skladu s člankom 59. stavkom 3. Financijske uredbe i u skladu s kriterijima i postupcima utvrđenima u Uredbi (EU, Euratom) br. 1303/2013. Ta tijela Komisiji dostavljaju informacije navedene u članku 59. stavku 5. Financijske uredbe o provedbi financijskog doprinosa prilikom podnošenja završnog izvješća iz članka 18. ove Uredbe.

3. Države članice provode potrebne financijske ispravke kada se utvrde nepravilnosti. Ispravci koje provode države članice sastoje se od opoziva cijelog ili dijela financijskog doprinosa. Države članice osiguravaju povrat svakog iznosa koji je neopravdano isplaćen zbog utvrđene nepravilnosti, vraćaju ga Komisiji, a ako predmetna država članica iznos ne otplati u odobrenom roku, naplaćuju se zatezne kamate.

4. U skladu sa svojom odgovornošću za izvršavanje općeg proračuna Unije, Komisija poduzima sve potrebne mjere kako bi provjerila jesu li financirana djelovanja provedena u skladu s načelima dobrog i učinkovitog financijskog upravljanja. Država članica podnositeljica zahtjeva odgovorna je za osiguranje postojanja sustava upravljanja i nadzora koji dobro funkcioniraju. Komisija se mora uvjeriti da takvi sustavi djeluju.

U tom smislu, ne dovodeći u pitanje ovlasti Revizorskog suda ili provjere koje država članica provodi u skladu s nacionalnim zakonima i drugim propisima, dužnosnici ili službenici Komisije mogu izvršavati provjere na terenu, uključujući provjeru uzoraka, u vezi s djelovanjima koja se financiraju iz EGF-a, uz prethodnu najavu od najmanje jednog radnog dana. Komisija obavješćuje državu članicu podnositeljicu zahtjeva s ciljem dobivanja sve potrebne pomoći. Dužnosnici ili službenici dotične države članice mogu sudjelovati u takvim provjerama.

5. Države članice Komisiji i Revizorskom sudu osiguravaju, tijekom razdoblja od tri godine od završetka financijskog doprinosa primljenog iz EGF-a, dostupnost svih popratnih dokumenata koji se odnose na nastale izdatke.

Članak 22.**Povrat financijskog doprinosa**

1. U slučajevima kada su stvarni troškovi manji od predviđenog iznosa navedenog u skladu s člankom 15., Komisija provedbenim aktom donosi odluku kojom od dotične države članice zahtijeva povrat odgovarajućeg dijela iznosa primljenog financijskog doprinosa.
2. Ako dotična država članica ne ispuni obveze navedene u odluci o financijskom doprinosu, Komisija poduzima potrebne mjere donoseći odluku provedbenim aktom kako bi od te države članice zatražila povrat cijelog ili dijela primljenog financijskog doprinosa.
3. Prije donošenja odluke na temelju stavka 1. ili 2. Komisija provodi odgovarajuće ispitivanje slučaja, a dotičnoj državi članici posebno odobrava određeni rok za dostavu primjedbi.
4. Ako nakon dovršenja potrebnih provjera Komisija zaključi da država članica ne ispunjava obveze iz članka 21. stavka 1. te ako ne dođe do dogovora i država članica ne izvrši ispravke u roku koji je odredila Komisija, Komisija, vodeći računa o svim primjedbama koje je dala država članica, u roku od tri mjeseca

od isteka roka iz stavka 3. izvršava zahtijevane financijske ispravke opozivanjem cijelog ili dijela doprinosa iz EGF-a za predmetno djelovanje. Svaki iznos koji je neopravdano isplaćen zbog utvrđene nepravilnosti vraća se, a ako država članica podnositeljica zahtjeva iznos ne otplati u odobrenom roku, naplaćuju se zatezne kamate.

Članak 23.**Stavljanje izvan snage**

Uredba (EZ) br. 1927/2006 stavlja se izvan snage s učinkom od 1. siječnja 2014.

Neovisno o prvom stavku, ona se i dalje primjenjuje na zahtjeve podnesene do 31. prosinca 2013.

Članak 24.**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se na sve zahtjeve podnesene između 1. siječnja 2014. i 31. prosinca 2020.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2013.

Za Europski parlament
Predsjednik
M. SCHULZ

Za Vijeće
Predsjednik
L. LINKEVIČIUS